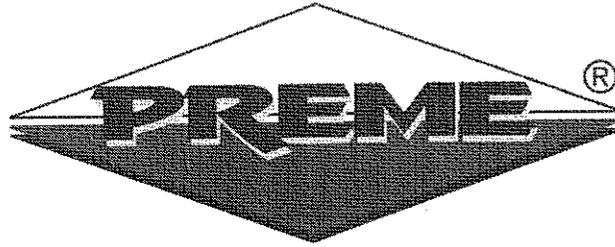
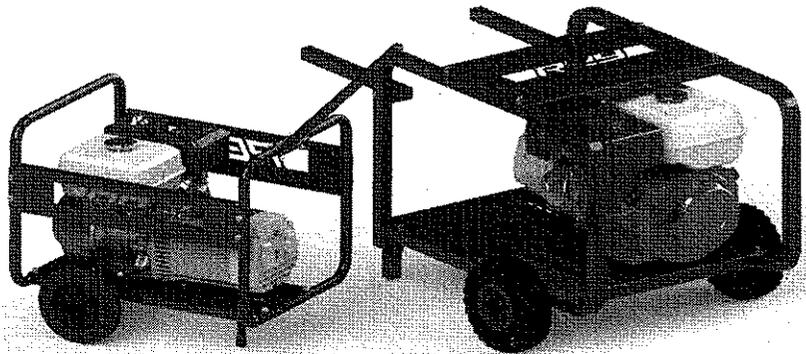


MAQUINARIA PARA LA CONSTRUCCIÓN E INDUSTRIA



ELEVACIÓN - POTENCIA - LIMPIEZA - SUMINISTROS INDUSTRIALES

GENERADORES Y MOTOSOLDADORAS



CE

PREME MAQUINARIA S.L.

Aradas, Ctra, Santiago - Santa Comba, Km 2 - 15898 Santiago de Compostela
Telf: +34 981 58 56 20 - Fax: +34 981 56 09 25 - Email: comercial@preme.es

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ANTES DE PONER EN MARCHA EL GENERADOR/MOTOSOLDADORA LEA Y COMPRENDA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, MANTENIMIENTO Y USO DEL MOTOR, ALTERNADOR O SOLDADORA ADJUNTOS A ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

Efectúe siempre una inspección antes de poner en marcha el motor. De esta forma se podrán evitar accidentes o daños en su equipo.

Aprenda a detener el generador rápidamente y la utilización de todos los controles. No permita que nadie opere con el generador/motosoldadora sin las instrucciones apropiadas.

Manténgase alejado de las partes rotativas mientras el generador/motosoldadora se encuentra funcionando.

Mantenga a los niños y animales domésticos alejados del generador/motosoldadora cuando se encuentra funcionando.

Las personas dedicadas al transporte de la máquina deberán usar siempre guantes de trabajo y zapatos de seguridad. Siempre que el generador o el equipo completo sea elevado del suelo, los operadores deberán usar cascos de protección.

Durante su uso, coloque el generador alejado por lo menos 1 m. de edificios u otros equipos. Trabaje con el generador sobre una superficie nivelada. Si el generador se inclina puede derramarse el combustible o el aceite.

La gasolina es extremadamente inflamable y, bajo ciertas condiciones, explosiva. Llene el depósito en un lugar bien ventilado estando el motor parado (absténgase de fumar durante esta operación).

El área de trabajo debe estar: libre, delimitada y vallada.

No haga funcionar el generador/motosoldadora en un lugar cerrado sin la adecuada ventilación.

El gas de escape contiene monóxido de carbono que es venenoso.

Proteja la máquina del agua, lluvia y nieve.

El generador/motosoldadora es una fuente potencial de descargas eléctricas cuando se utiliza incorrectamente; no lo maneje con las manos húmedas.

Las conexiones de la alimentación de reserva para el sistema eléctrico de un edificio deben estar hechas por un electricista cualificado y deben cumplir con lo indicado en los códigos y leyes aplicables relacionadas con la electricidad. Unas conexiones incorrectas pueden hacer que la corriente eléctrica producida por el generador pase a las líneas de utilidad. Ese suministro accidental puede electrocutar a quien toque las líneas durante una interrupción de la alimentación y, cuando ésta se restaure, el Generador / motosoldadora puede explotar, quemarse o provocar un incendio eléctrico.

2. GARANTÍA

El fabricante garantiza los generadores y motosoldadoras contra cualquier defecto de fabricación o montaje durante **12 MESES** a partir de la fecha de compra.

GENERADORES Y MOTOSOLDADORAS

Toda manipulación de la máquina fuera de nuestras instalaciones o **SERVICIOS AUTORIZADOS** dejará sin efecto la presente garantía.

En ningún supuesto la garantía cubrirá daños ocasionados por el mal uso de la máquina.

Los **DESPLAZAMIENTOS** producidos por una reparación, así como los **GASTOS DE TRANSPORTE Y EMBALAJE NO ESTÁN CUBIERTOS** por la garantía.

La tarjeta de garantía y la declaración de conformidad CE de la máquina que han adquirido se adjunta con el albarán de entrega de dicha máquina.

3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS. GENERADORES Y MOTOSOLDADORAS

MOTOSOLDADORAS MOTOR HONDA Y KOHLER LOMBARDINI

COD	RC23001	RC23005	RC23003	RC23006	RC23004	RC23007	RC23008	RC23009
NOMBRE	MH120 MCA	MK120 MCA	MH200 MCA	MK200 MCA	MH220 MDC	MK220 MDC	MH220 TDC	MK220 TDC
MOTOR	HONDA	KOHLER	HONDA	KOHLER	HONDA	KOHLER	HONDA	KOHLER
MODELO	GX200	CH270	GX390	CH440	GX390	CH440	GX390	CH440
POTENCIA	6,5 CV	7 C.V.	13 C.V.	14 C.V.	13 C.V.	14 C.V.	13 C.V.	14 C.V.
TIPO	Gasolina s/p							
DEPOSITO	3,6 L	3,6 L	6,5 L					
CONSUMO	230 g/hp-h							
DECIBELIOS	78 db	78 db	82 db	97 db	82 db	97 db	82 db	97 db
SOLDADORA (Intensidad)	120 A	120 A	200 A	200 A	220 A	220 A	220 A	220 A
Como Generador	3000 w/3 kva	3000 w/3kva	6000 w/6 kva	6000 w/6 kva	5000 w/5kva	5000 w/5 kva	6500 w/8 kva	6.500 w/8 kva
Corriente en								
SOLDADORA	ALTERNA	ALTERNA	ALTERNA	ALTERNA	CONTINUA	CONTINUA	CONTINUA	CONTINUA
CHASIS	A	A	C	C	C	C	C	C
OPCIONES								
KIT CUENTAHORAS		Opción						
RUEDAS DE GOMA		Opción						
RUEDAS NEUMÁTICAS	NO	NO	Opción	Opción	Opción	Opción	Opción	Opción
4 RUEDAS NEUMÁTICAS	NO	NO	Opción	Opción	Opción	Opción	Opción	Opción
DIMENSIONES								
LARGO	52 cm	62 cm	82 cm					
ANCHO	44 cm	44 cm	55 cm					
ALTO	52 cm	52 cm	58 cm					
PESO	57 kg	57 kg	105 kg	105 kg	105 kg	105 kg	105 kg	105 kg

**GENERADORES Y MOTOSOLDADORAS****GENERADORES MONOFÁSICOS MOTOR HONDA**

COD		RC21001	RC21002	RC21003	RC21004	RC21005
NOMBRE		GH3800 M	GH4000 M	GH5000 M	GH8000 M	GH12000 M
MOTOR	MARCA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA
	MODELO	GX160	GX200	GX270	GX390	GX630
	POTENCIA	5,5 C.V	6,5 C.V	9 C.V	13 C.V	23 C.V
	TIPO	Gasolina s/p				
	DEPOSITO	3,6 L	3,6 L	6 L	6,5 L	15 L
	DECIBELIOS	78 db	78 db	83 db	82 db	82 db
	CONSUMO	230 g/hp-h				
ALTERNADOR	POTENCIA	3,5 KVA	3,5 KVA	4,2 KVA	6 KVA	12 KVA
GRUPO	POT. MAX	2500 w	3000 w	4200 w	6000 w	11000 w
TENSIÓN	Voltios	230 V				
INTENSIDAD	TIPO	10: A	14 A	19 A	27 A	44 A
ARR.ELECTRICO		NO	NO	Opción	Opción	Serie
CHASIS		A	A	C	C	C
OPCIONES	KIT CUENTAHORAS	Opción	Opción	Opción	Opción	Serie
	RUEDAS DE GOMA	Opción	Opción	Opción	Opción	Serie
	RUEDAS NEUMATICAS	NO	NO	Opción	Opción	Opción
	4 RUEDAS NEUMÁTICAS	NO	NO	Opción	Opción	Opción
DIMENSIONES	LARGO	62 cm	62 cm	82 cm	82 cm	82 cm
	ANCHO	44 cm	44 cm	55 cm	55 cm	55 cm
	ALTO	52 cm	52 cm	58 cm	58 cm	58 cm
PESO		45 kg	45 kg	70 kg	90 kg	120 kg

GENERADORES TRIFÁSICOS MOTOR HONDA

COD		RC22001	RC22002	RC22003
NOMBRE		GH6000 T	GH9000 T	GHE13500 T
MOTOR	MARCA	HONDA	HONDA	HONDA
	MODELO	GX270	GX390	GX630
	POTENCIA	9 C.V	13 C.V	22 C.V
	TIPO	Gasolina s/p	Gasolina s/p	Gasolina s/p
	DEPOSITO	6 L	6,5 L	15 L
	CONSUMO	230 g/hp-h	230 g/hp-h	230 g/hp-h
	DECIBELIOS	83 db	82 db	82 db
ALTERNADOR	POTENCIA	5,5 KVA	9 KVA	13,5 KVA
GRUPO	POT. MAX	4.400 w	6.400 w	10.800 w
TENSIÓN	Voltios	230 V/400 V	230 V/400 V	230 V/400 V
INTENSIDAD	TIPO	8 A	13 A	18 A
ARR.ELECTRICO		Opción	Opción	Opción
CHASIS		C	C	C
OPCIONES	KIT CUENTAHORAS	Opción	Opción	Serie
	RUEDAS DE GOMA	Opción	Opción	Serie
	RUEDAS NEUMÁTICAS	Opción	Opción	NO
	4 RUEDAS NEUMÁTICAS	Opción	Opción	NO
DIMENSIONES	LARGO	82 cm	82 cm	97 cm
	ANCHO	55 cm	55 cm	65 cm
	ALTO	58 cm	58 cm	70 cm
PESO		80 kg	95 kg	120 kg

NOTA: EN LOS GENERADORES TRIFÁSICOS, LAS POTENCIAS INDICADAS SON PARA LA SALIDA TRIFÁSICA, LA POTENCIA MONOFÁSICA ES APROXIMADAMENTE 1/3. NO ES RECOMENDABLE TRABAJAR AL MISMO TIEMPO CON LAS DOS SALIDAS (Trifásica y Monofásica), YA QUE SUPONDRÍA UN SOBRECALENTAMIENTO Y POSIBLE ROTURA DEL ALTERNADOR.



GENERADORES Y MOTOSOLDADORAS

GENERADORES MONOFÁSICOS MOTOR KOHLER

COD		RC21007	RC21008	RC21009	RC21010
NOMBRE		GK3800 M	GK4000 M	GK5000 M	GK8000 M
MOTOR	MARCA	KOHLER	KOHLER	KOHLER	KOHLER
	MODELO	SH265	CH270	CH390	CH440
	POTENCIA	6,5 C.V	7 C.V	9,5 C.V	14 C.V
	TIPO	Gasolina s/p	Gasolina s/p	Gasolina s/p	Gasolina s/p
	DEPOSITO	3,6 L	3,6 L	6 L	6,5 L
	CONSUMO	230 g/hp-h	230 g/hp-h	230 g/hp-h	230 g/hp-h
	DECIBELIOS	96 db	96 db	97 db	97 db
ALTERNADOR	POTENCIA	3,5 KVA	3,5 KVA	4,2 KVA	6 KVA
GRUPO	POT. MAX	2500 w	3000 w	4200 w	6000 w
TENSIÓN	Voltios	230 V	230 V	230 V	230 V
INTENSIDAD	TIPO	10: A	14 A	19 A	27 A
ARR.ELECTRICO		NO	NO	Opción	Opción
CHASIS		A	A	C	C
OPCIONES	KIT CUENTAHORAS	Opción	Opción	Opción	Opción
	RUEDAS DE GOMA	Opción	Opción	Opción	Opción
	RUEDAS NEUMATICAS	NO	NO	Opción	Opción
	4 RUEDAS NEUMATICAS	NO	NO	Opción	Opción
DIMENSIONES	LARGO	62 cm	62 cm	82 cm	82 cm
	ANCHO	44 cm	44 cm	55 cm	55 cm
	ALTO	52 cm	52 cm	58 cm	58 cm
PESO		45 kg	45 kg	70 kg	90 kg

GENERADORES TRIFÁSICOS MOTOR KOHLER

COD		RC22004	RC22005
NOMBRE		GK6000 T	GK9000 T
MOTOR	MARCA	KOHLER	KOHLER
	MODELO	CH390	CH440
	POTENCIA	9,5 C.V	14 C.V
	TIPO	Gasolina s/p	Gasolina s/p
	DEPOSITO	6 l	6,5 L
	CONSUMO	230 g/hp-h	230 g/hp-h
	DECIBELIOS	97 db	97 db
ALTERNADOR	POTENCIA	5,5 KVA	9 KVA
GRUPO	POT. MAX	4.400 w	7,200 W
TENSIÓN	Voltios	230 V/400 V	230 V/400 V
INTENSIDAD	TIPO	8 A	13 A
ARR.ELECTRICO		Opción	Opción
CHASIS		C	C
OPCIONES	KIT CUENTAHORAS	Opción	Opción
	RUEDAS DE GOMA	Opción	Opción
	RUEDAS NEUMATICAS	Opción	Opción
	4 RUEDAS NEUMÁTICAS	Opción	Opción
DIMENSIONES	LARGO	82 cm	82 cm
	ANCHO	55 cm	55 cm
	ALTO	58 cm	58 cm
PESO		80 kg	95 kg

NOTA: EN LOS GENERADORES TRIFÁSICOS, LAS POTENCIAS INDICADAS SON PARA LA SALIDA TRIFÁSICA, LA POTENCIA MONOFÁSICA ES APROXIMADAMENTE 1/3. NO ES RECOMENDABLE TRABAJAR AL MISMO TIEMPO CON LAS DOS SALIDAS (Trifásica y Monofásica), YA QUE SUPONDRÍA UN SOBRECALENTAMIENTO Y POSIBLE ROTURA DEL ALTERNADOR.

4. UTILIZACIÓN DE GENERADORES Y MOTOSOLDADORAS

1. Ponga el motor en marcha siguiendo el manual del motor.
2. Enchufe el dispositivo.
3. Asegúrese que el voltímetro (si lo tiene) indica el valor de tensión nominal.

ADVERTENCIA. Para prevenir descargas eléctricas de aparatos defectuosos, el generador/motosoldadora debe de ser puesto a tierra. Conecte un cable resistente entre cualquier parte metálica del bloque alternador - motor y una fuente de puesta a tierra externa.

PRECAUCIÓN:

Una sobrecarga inusual podrá desactivar el disyuntor de circuito ó acortar la duración de servicio del generador/motosoldadora.

Cerchiórese de que todos los aparatos se encuentren en buenas condiciones de trabajo antes de conectarlos al generador/motosoldadora. **Si un aparato comienza a operar anormalmente, se convierte en inestable o si se detiene repentinamente, desconecte el aparato y consulte con el Servicio Técnico Oficial.**

No toque la máquina después de su uso, hasta que se haya enfriado.

Al rellenar el depósito de gasolina, nunca apoye el tapón sobre zonas calientes, podría obturarse el respiradero, ocasionando fuego (absténgase de fumar durante esta operación).

No exceda nunca la potencia máxima y úsela sólo en momentos puntuales. En cualquiera de los casos, la capacidad total de todos los dispositivos conectados deberá siempre tenerse en cuenta.

No conecte aparatos que requieran una excesiva estabilidad de corriente. **No conecte soldadoras a generadores**, pues los picos de corriente pueden dañar las máquinas.

GENERADORES CON ARRANQUE ELÉCTRICO

CARGA DE BATERÍA: Debe encender el motor con el tirador y mantenerlo encendido hasta que la batería recupere la carga.

Es importante que compruebe los niveles de agua de la batería, sólo debe echarse agua destilada, **nunca ácido sólo.**

Antes de la puesta en marcha de la motosoldadora verifique:

- El correcto estado de conservación y colocación de las conexiones eléctricas y las de soldadura.
- La ausencia de impedimentos al movimiento del rotor.
- La ausencia de obstrucción de las aberturas para la ventilación de la máquina.
- El cumplimiento de las normas de seguridad en vigor en el país de utilización.

- La correcta unión de la máquina con el borne de tierra.

Todos los modelos van provistos de protector magnetotérmico automático.

5. UTILIZACIÓN DE LOS CUADROS ELÉCTRICOS

Advertencias:

El interruptor magnetotérmico protege contra posibles cortocircuitos en la red, no necesariamente contra sobrecargas. Por tanto no se debe sobrepasar nunca la potencia nominal del generador, indicada en este manual. En el caso de que sobrepase se podría quemar el alternador.

El interruptor diferencial de intensidad es el que protege al operario, no necesariamente contra cortocircuitos o sobrecargas. Debe existir por ley una conexión a tierra, tal y como se indica en el punto 4 de este manual. Una vez al mes se debe comprobar el funcionamiento de este sistema pulsando el botón de prueba durante unos segundos para provocar el corte automático de la corriente.

6. MANTENIMIENTO

CONSULTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL MOTOR, ALTERNADOR Ó SOLDADORA ADJUNTOS.

7. POSIBLES ANOMALÍAS

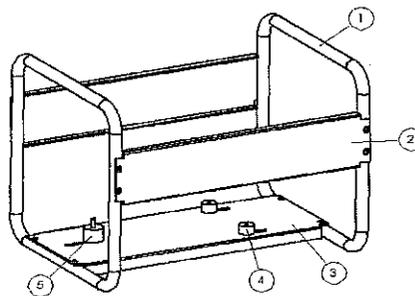
A. GENERADORES. Consulte el manual motores Honda y el manual de instrucciones de los alternadores.

B. MOTOSOLDADORAS. Consulte el manual del motor Honda y el manual de instrucciones de la soldadora.

Se recomienda utilizar piezas y recambios originales para asegurar un correcto funcionamiento de las máquinas.

8. DESPIECES CHASIS
CHASIS A

PIEZA	UNIDADES	DENOMINACIÓN
1	2	ARO CHASIS A
2	2	LATERAL CHASIS A
3	1	BASE CHASIS A
4	2	AMORTIGUADOR MOTOR
5	2	AMORTIGUADOR ALTERNADOR


CHASIS C

UNIDADES	DENOMINACIÓN
1	BASE CHASIS C
1	TAPA CHASIS C
1	JUEGO TUBULARES CHASIS C
2	CONTERA CUADRADA INTERIOR
2	AMORTIGUADOR MOTOR
1	AMORTIGUADOR ALTERNADOR

KIT TRANSPORTE, RUEDAS DE GOMA

UNIDADES	DENOMINACIÓN
2	RUEDA DE GOMA LN 200 X 40 (20)
2	TAPACUBOS NEGROS EJE 20
1	APOYO KIT TRANSPORTE CHASIS C
1	EJE KIT TRANSPORTE CHASIS C
1	JUEGO ASAS KIT TRANSPORTE CHASIS C
6	CONTERA CUADRADA INTERIOR

KIT TRANSPORTE, RUEDAS NEUMÁTICAS

UNIDADES	DENOMINACIÓN
2	RUEDA NEUMÁTICA
2	TAPACUBOS NEGROS EJE 20
1	APOYO KIT TRANSPORTE NEUMÁTICO
1	EJE KIT TRANSPORTE NEUMÁTICO CHASIS C
1	JUEGO ASAS KIT TRANSPORTE CHASIS C
6	CONTERA CUADRADA INTERIOR
2	ARANDELA SEPARADORA 21 X 35

KIT TRANSPORTE, 4 RUEDAS NEUMÁTICAS

UNIDADES	DENOMINACIÓN
4	RUEDA NEUMÁTICA
4	TAPACUBOS NEGROS EJE 20
1	EJE LADO ALTERNADOR / BOMBA
1	EJE KIT TRANSPORTE NEUMÁTICO CHASIS C
1	ASA KIT
2	CONTERA CUADRADA INTERIOR
2	ARANDELA SEPARADORA 21 X 35
2	AMORTIGUADOR TS 25-20 M8 X 18

MONTAJE KITS DE TRANSPORTE

Introducir y centrar el eje en el chasis C con la ayuda de un martillo de plástico. Poner las ruedas y sus tapacubos con la ayuda del martillo, en el caso de los kit transporte con ruedas neumáticas se debe introducir la arandela separadora para posteriormente poner las ruedas y los tapacubos. Poner el apoyo y apretar los tornillos de amarre. Colocar las asas, cada lado con una tuerca autoblocante y apretar permitiendo el abatimiento.